



Discovery

LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE GREAT NECK

EL PRESUPUESTO ESCOLAR PROPUESTO PARA 2020-21

Aumento del Gasto del 2.98 % • Aumento de Exacción Fiscal del 2.57 %

La Junta de Educación de Great Neck ha adoptado el presupuesto escolar propuesto para 2020-21, por la suma de \$ 241,395,571. Esta suma es un aumento del 2.98 % en relación con el presupuesto del año pasado. El aumento del gravamen fiscal propuesto es del 2.57 %, que es inferior al límite tributario del 4.16 %.

“Esta es una época de presupuesto inusual en un momento sin precedentes”, explica la Dra. Teresa Prendergast, la superintendente. “Esta pandemia global ha afectado las operaciones de nuestra escuela en todos los sentidos. De cara al próximo año escolar, la Administración y la Junta han trabajado muy minuciosamente para presentar un presupuesto prudente que continúe con el apoyo a nuestros estudiantes y preserve nuestros programas académicos y extracurriculares de alta calidad”.

DESARROLLANDO UN PRESUPUESTO ESCOLAR EN TIEMPOS SIN PRECEDENTES

Después de meses de preparación, con la opinión de los accionistas del distrito, los administradores completaron el presupuesto de trabajo preliminar. A principios de marzo, la Junta de Educación celebró su primera audiencia informal sobre el presupuesto. Apenas dos semanas después, el gobernador cerró las escuelas de todo el estado cuando salió a la luz la gravedad de la pandemia.

En abril, los administradores revisaron el presupuesto y redujeron más de \$ 1.4 millones para las adiciones planeadas para el año escolar 2020-21. Además, se han aplicado más fondos del saldo de fondos y las reservas del distrito para compensar los aumentos de los costos y las reducciones de la ayuda estatal. Estos cambios reducen la carga impositiva de los residentes.

“Teniendo en cuenta la gravedad de lo que sucede a nuestro alrededor, no parece un momento oportuno para enfocarse en un presupuesto escolar, pero existen obligaciones que hay que cumplir”, informa Barbara Berkowitz, la presidenta de la junta. “Nuestros niños necesitan que se continúe con la instrucción ahora más que nunca, con todos los demás cambios en sus cortas vidas. Estos estudiantes merecen los mismos estándares altos de oportunidades educativas de quienes les precedieron y de quienes vendrán después. Como Junta de Educación, esta es nuestra responsabilidad”.



ASPECTOS DESTACADOS DEL PRESUPUESTO

El aumento del gravamen fiscal propuesto es inferior al límite tributario.

El presupuesto escolar propuesto para 2020-21 hará lo siguiente:

- **Mantener todos los programas actuales** en el nivel primario y secundario
- **Mantener los tamaños de las clases de la primaria**, conforme a las pautas de la Junta de Educación
- **Mantener la financiación para programas extra curriculares**, incluidos los clubes, las actividades, la música, el arte y el atletismo
- **Mantener las oportunidades para apoyar a todos los estudiantes**
- **Agregar cargos de maestros y maestros auxiliares de educación especial y de ENL** de nivel secundario, además de financiación adicional para colocaciones de educación especial no pública aprobada por el estado
- **Proporcionar capacitación continua para el crecimiento profesional** para el cuerpo docente y el personal

Conforme a una orden ejecutiva del gobernador, la votación se llevará a cabo mediante el voto por ausencia ÚNICAMENTE. Consulte la página 4 para obtener más detalles.

2020-21 VOTACIÓN DE PRESUPUESTO ESCOLAR • LAS BOLETAS ELECTORALES COMPLETADAS DEBEN SER RECIBIDAS ANTES DE LAS 5PM DEL MARTES 9 DE JUNIO

SERVICIOS PARA ESTUDIANTES DE ESCUELAS NO PÚBLICAS

El distrito, de acuerdo con la Ley Estatal, asigna más de \$ 6.5 millones para brindar servicios a estudiantes de escuelas privadas y no públicas, incluyendo transporte en autobús, libros de texto, servicios de salud, servicios de educación especial, materiales de biblioteca escolar y programas de préstamo de software.

INGRESOS EN 2020–21

Para equilibrar el presupuesto de 2020–21, el distrito asignará \$ 5.7 millones en saldo de fondos y reservas, que son fondos no gastados de años anteriores.

¿SABÍA...?

La tasa impositiva escolar de 2019–20 de Great Neck para hogares unifamiliares fue la quinta más baja de todos los distritos escolares en el Condado de Nassau.

¿QUÉ SUCEDE SI NO SE APRUEBA EL PRESUPUESTO?

Históricamente, si el presupuesto es rechazado en la primera votación, la Junta de Educación tendría la opción de ofrecer un presupuesto modificado para una segunda votación antes de considerar un presupuesto alternativo. A partir de esta fecha de publicación, los distritos escolares no han recibido ninguna guianza del Gobernador si se permitirá o no una segunda votación este año en caso de que se derrote el presupuesto. Si una segunda votación no es permitida bajo las circunstancias actuales, la Junta se vería obligada a adoptar un presupuesto alternativo (o de “austeridad”).

Conforme a la ley de límite de gravamen fiscal, un **presupuesto alternativo requeriría una reducción de más de \$ 5.3 millones del presupuesto propuesto para 2020–21**, que tendría un impacto sobre lo siguiente:

- el tamaño de las clases
- los programas académicos
- las habilidades de estudio no obligatorias
- los servicios de lectura, matemáticas y de educación especial
- el personal
- los clubes extracurriculares y los programas de atletismo
- el transporte de ida temprano a la mañana
- los proyectos de inversión
- otros servicios de transporte

Todas las obligaciones contractuales y de pago de deudas seguirán vigentes.

“ Debemos ser delicados con el impacto fiscal que el presupuesto de nuestro distrito escolar tiene sobre los miembros de nuestra comunidad que están enfrentándose a desafíos económicos durante este momento difícil. ”

— John Powell,
el Superintendente Asistente de Negocios

DESAFÍOS DEL PRESUPUESTO PARA 2020-21

REDUCCIONES PREVISTAS DE LA AYUDA ESTATAL.

La pandemia global ha tenido como resultado una significativa pérdida de ingresos de operación para el estado de Nueva York. Por lo tanto, el estado puede optar por reducir más la financiación para las escuelas públicas.

INCREMENTO EN LOS GASTOS CONTRACTUALES PARA LOS SERVICIOS DE TRANSPORTE.

La mayoría de los servicios de transporte del distrito son proporcionados por una compañía externa. El contrato de transporte a largo plazo anterior del distrito expira al final del año escolar 2019–20. Una nueva oferta de servicios de transporte resultó en un contrato de cinco años, que aumentó los costos generales de transporte.

INCREMENTO EN LA INSCRIPCIÓN EN PROGRAMAS Y SERVICIOS DE EDUCACIÓN ESPECIAL.

Muchas familias se sienten atraídas por el distrito debido a los excelentes programas académicos, incluidos los servicios de educación especial excepcionales. Debido al aumento en la cantidad de estudiantes inscritos en esta área, este presupuesto agrega cargos de maestros de educación especial, cargos de maestros auxiliares y financiación adicional para colocaciones de educación especial no pública aprobada por el estado.

EXCESO DE GASTOS DE PROYECTOS DE INVERSIÓN.

Las licitaciones de construcción para los proyectos de inversión seleccionados del bono de 2017 que fueron aprobados por los votantes fueron más de las que se estimaban inicialmente. Los cambios en los estándares de construcción y los costos de los materiales han dado como resultado un incremento de costos.



ORGULLO EN NUESTROS ESTUDIANTES Y NUESTRAS ESCUELAS

Nuestra comunidad valora la educación y tiene altas expectativas para sus estudiantes y sus escuelas. Los siguientes premios y logros son desde mayo 2019 hasta abril 2020.



John L. Miller–Great Neck North High School y William A. Shine–Great Neck South High School fueron reconocidos entre **las mejores escuelas secundarias de 2020 por U.S. News & World Report**. Ambas escuelas están entre las únicas 19 escuelas de Long Island que clasificaron entre las mejores 1,000 en la lista y representan el porcentaje por encima de la mitad a nivel nacional. Además, South High ha sido nombrada como una de las mejores escuelas secundarias en Estados Unidos para CTIM (ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas).

- **Becas de Colocación Avanzada:** 456 estudiantes de escuela secundaria reconocidos por el National College Board
- **Festival de Música del Condado:** 125 participantes en los grados 5–12
- **Conferencia de Música del Condado:** 8 participantes de escuela secundaria, 8 suplentes
- **Competencia Brookhaven National Laboratory/Long Island Regional Science Bowl:** el equipo de intermedia obtiene el primer lugar en la competencia de escuela intermedia; el equipo de secundaria obtienen el primer lugar en la competencia de escuela secundaria



- **Competición Mathcounts:** el equipo de la escuela intermedia gana el segundo lugar en la competición regional
- **Concurso Nacional de Becas al Mérito:** 2 ganadores de becas, 16 finalistas, 16 semifinalistas, 41 estudiantes elogiados



Great Neck Public Schools se siente orgullosa de haber obtenido el 1.º puesto en Niche.com como el mejor distrito escolar en el estado de Nueva York y el 3.º puesto como mejor distrito escolar en la nación. La clasificación de jardín de infantes a 12.º grado de Niche del 2020 también reconoce la calidad del cuerpo docente y de los programas de salud y seguridad de Great Neck.

- **Concierto de la Honorable Banda Sinfónica del Estado de Nueva York:** 7 ganadores de la escuela intermedia
- **Búsqueda de Talento de Ciencias de Regeneron (ex Intel):** 1 estudiante de STS de escuela secundaria

- **Competencias de Chamber Music Society of Lincoln Center:** 5 conjuntos de escuelas secundarias ganan la competencia regional; 1 conjunto de escuelas secundarias seleccionados para actuar en el Lincoln Center
- **Conferencia Estatal de Desarrollo Profesional DECA:** 190 participantes de secundaria
- **FIRST Robotics Competition:** el equipo de robótica de South High gana dos premios principales en competiciones regionales
- **FIRST Tech Challenge:** el equipo de robótica de North High avanza al campeonato de Long Island de 2020.
- **FIRST LEGO League:** los equipos de la escuela primaria y de la escuela intermedia ganan premios en la competencia de robótica regional.
- **International Telly Awards:** GNPS/TV recibe dos premios de bronce por programas dirigidos por estudiantes en la 40.º competencia internacional anual
- **Programa de reconocimientos de Long Island Music Hall of Fame:** Las escuelas secundarias reciben clasificaciones de oro y oro con honores

- **Vocabulary Bowl:** el equipo de la escuela intermedia gana el campeonato nacional de la División II para escuelas intermedias / primarias

- **Feria de Ciencia de Luz WAC con Invitación:** 43 ganadores del premio de preparatoria



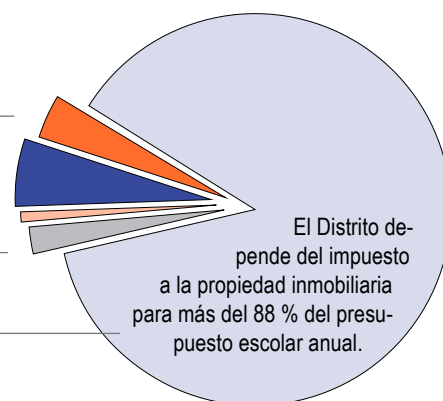
La Escuela del Poblado fue nombrada **2019 Blue Star School por Wise** debido a su compromiso con la instrucción de finanzas personales y al proporcionar a los estudiantes las herramientas para convertirse en jóvenes adultos con capacidad financiera.

RESUMEN DEL PRESUPUESTO ESCOLAR PROPUESTO PARA 2020-21

GASTOS	PRESUPUESTO 2019-20	PRESUPUESTO PROPUESTO 2020-21	PORCENTAJE DE CAMBIO
Formación	\$ 174,926,737	\$ 176,618,833	0.97%
Edificios y Terrenos	\$ 24,448,029	\$ 23,991,367	-1.87%
Transporte	\$ 14,174,887	\$ 16,836,852	18.78%
General de Apoyo	\$ 9,054,670	\$ 9,386,622	3.67%
Proyectos de Capital	\$ 4,016,000	\$ 6,216,000	54.78%
Educación para Adultos y Recreación	\$ 3,749,322	\$ 3,906,771	4.20%
Servicio de Deuda	\$ 4,049,299	\$ 4,439,126	9.63%
PRESUPUESTO TOTAL	\$ 234,418,944	\$ 241,395,571	2.98%



INGRESOS	PRESUPUESTO 2019-20	PRESUPUESTO PROPUESTO 2020-21	PORCENTAJE DE CAMBIO
Ayuda Estatal	\$ 9,705,357	\$ 9,079,079	
Clausulas Misceláneas*	\$ 14,899,733	\$ 13,749,023	
Saldo del Fondo Apropriado	-	\$ 2,200,000	
Reservas Apropriadas	\$ 2,295,568	\$ 3,510,000	
Monto a ser recaudado por el Impuesto a la Propiedad	\$ 207,518,286	\$ 212,857,469	2.57%



* Esta línea incluye los ingresos de fuentes distintas a los impuestos sobre bienes inmuebles, como la matrícula de otros distritos que inscriben a sus estudiantes en los programas de las Escuelas Públicas de Great Neck, Pago en lugar de impuestos (PILOT) y los intereses de los depósitos e inversiones.

2020-21 VOTACIÓN DE PRESUPUESTO ESCOLAR votar solo por boleta en ausencia • martes, 9 de junio de 2020

PROPUESTAS DE BOLETA

PROPUESTA 1: Presupuesto de las Escuelas Públicas de Great Neck de 2020-21

PROPUESTA 2: Presupuesto de la Biblioteca de Great Neck

PROPUESTA 3: Dos bancas de la Junta de Educación

Candidatos para la banca 1 de la junta

John Jahng

Rebecca Sassouni

Candidatos para la banca 2 de la junta

Jeffrey Shi

VOTACIÓN POR VOTO POR AUSENCIA ÚNICAMENTE

Debido a las preocupaciones por la salud y la seguridad relacionadas con la pandemia de COVID-19, una orden ejecutiva del gobernador del estado de Nueva York exige que la votación para el presupuesto para 2020-21 se realice mediante el voto por ausencia únicamente. Todo votante inscrito recibirá una boleta electoral por ausencia con un sobre para devolver con franqueo pagado. Los votos por ausencia deben recibirse en la oficina de la secretaria del distrito, en el edificio de la administración Phipps, 345 Lakeville Rd., antes de las 5PM del 9 de junio de 2020.

INSCRIPCIÓN DE LOS VOTANTES

Si ha votado en cualquier elección escolar o general entre 2016 y 2019, está inscrito para votar en la elección escolar el 9 de junio. El plazo límite para inscribirse a esta votación es el 26 de mayo. Los residentes que no estén seguros de estar inscritos pueden confirmar el estado de su inscripción poniéndose en contacto con la secretaria del distrito por correo electrónico (jlizza@greatneck.k12.ny.us) o por teléfono (516-441-4020). Los residentes también pueden usar la herramienta en línea "Am I Registered?" (¿Estoy inscrito? <https://nb.findmypollplace.com/greatneckufsd/AmIRegistered>) escaneando el código QR.



La Sección 203 de la Ley Federal de Derechos de Votación requiere que los distritos escolares en el Condado de Nassau proporcionen información sobre las elecciones en inglés y español. De acuerdo con esta Ley, los materiales impresos producidos por las Escuelas Públicas de Great Neck que forman parte de la Elección del Distrito 2020-21 y la Votación del Presupuesto Escolar se distribuirán en ambos idiomas.